

# Typology

601.764

3/3/2023

# Definition

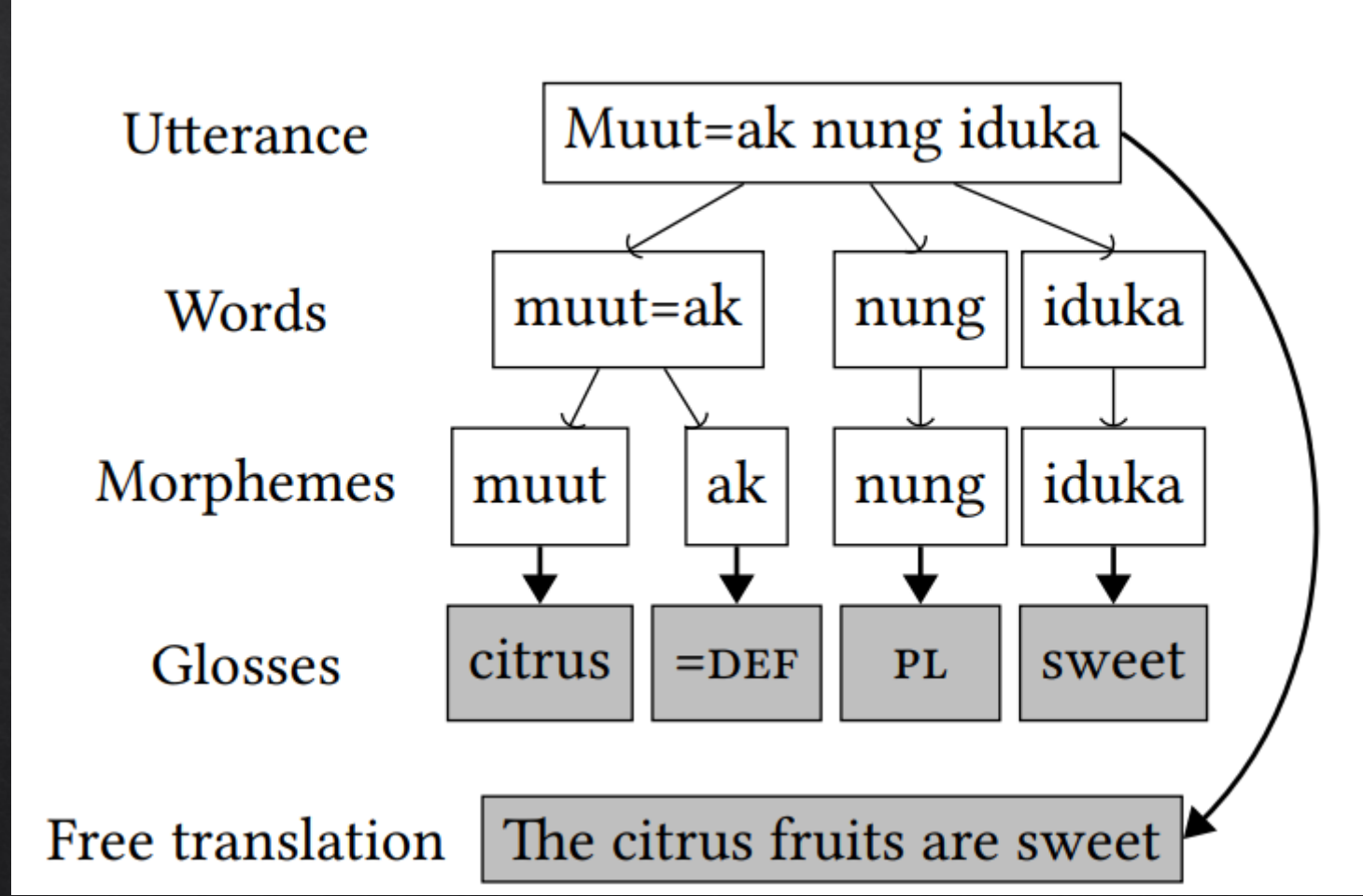
Classify languages  
based upon their  
structural features




(2) Ég hjálpa-ð-i þeim.  
1SG.NOM help-PAST-1SG 3PL.DAT  
'I helped them.' [isl]

Goodman et al., 2014 “Xigt: extensible interlinear glossed text for natural language processing”

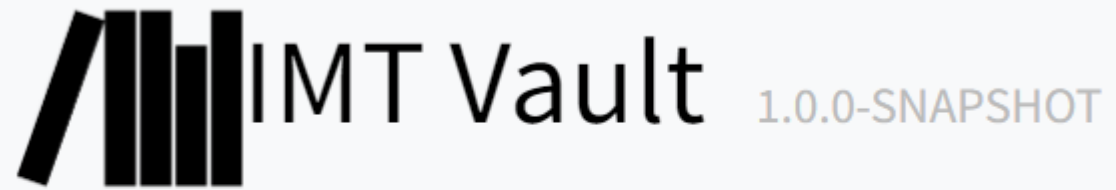






(1) Rhoddodd yr athro lyfr i'r bachgen ddoe  
gave-3sg the teacher book to-the boy yesterday  
“The teacher gave a book to the boy yesterday” (Bailyn,  
2001) [cym]

- ◇ Most of these examples are from IMT Vault
- ◇ <https://imtvault.org/>





¿Voy a la biblioteca?

go.PRS.1SG to the library

Shall I come to the library [location of addressee; speaker elsewhere]? ()






Sak ri-núhwe'-s.

Sak 1SG.SUBJ/MASC.SG.OBJ-like-HAB

I like Sak. ()





Wafula a-a-yet-ang-a baa-tambi.

1.Wafula 1-PRS-help-HAB-FV 2.2-poor

Wafula usually helps the poor. ()



Pwy brynodd t delyn?

who buy.PST.3S \_ harp

Who bought a harp? ()



Prynodd y ddynes delyn.

buy.PST.3S the woman harp

The woman bought a harp. ()




Gwnaeth y ddynes [werthu telyn].

do.PST.3S the woman sell.INF harp

The woman sold a harp. ()





Nid oes neb yn yr ystafell

NEG is no.one in the room

There is no one in the room. ()

Wíyã že [wicá še wayága] hĩkná [céya].

woman DET [man the see CONJ [cry

The woman saw the man and cried. ()

Škóšobena wãží hokšína že yúda.

banana a boy DET ate

The boy ate a banana (not the apple).' (preferred translation) or ()



Shi wóndo<sup>n</sup> ithádi shti hó<sup>n</sup>di ugíkitha ihó<sup>n</sup> ak<sup>h</sup>á shti.

and both his.father too last.night 3A.was.talking.to.3P his.mother the too

And last night he was talking to both his father and his mother. ()





Wat<sup>h</sup>é zhíde, hi<sup>n</sup>bé ská, watháde pézhitu shéno<sup>n</sup> abthi<sup>n</sup>.  
dress red shoe white hat green that.extent 1SGA.have  
I have a red dress, white shoes, and a green hat. ()



Níor cheannaigh mé teach ariamh, ach dhíol.

NEG-PAST buy I house ever but sold


I never bought this house, but sold it. ()



an ghirseach [ a ghoid na síogaí ]

the girl \_ RCI stole the fairies \_

the girl that the fairies stole away ()



Shíl      mé goN mbeadh   sé ann.

thought I      PRT would.be he there

I thought that he would be there. ()






Deir sé go dtógfaidh sé an peann.

say.PRES he that take.FUT he the pen

He says that he will take the pen. ()



Martina arrabbia spesso Piero.

Martina angers often Piero

intended: 'Martina often angers Piero. ()



Hanno invitato Marina.

have.3PL invited Marina

They invited Marina. ()



Charlotte a-a-wandiika a-ma-baluwa o-ku-singa Rita

Charlotte nc1-pst-write aug-nc6-letter aug-nc15-exceed Rita

Charlotte wrote more letters than Rita. ()





Nazina (luli).

1sg.dance.dist.pst (another.time)

I danced (the other day).' DISTANT PAST ()

Babilie abadde lubuto.

B. 3sg.be.REC.PST NC11.pregnant.woman

Babilie was just pregnant. ()



Maama a-wa-dde taata ssente.

1.mother 1SM-give-PFV 1.father 10.money

Mother has given father money. ()

Kato addusse mairo biri.

K. 3sg.run.REC.PST mile three

Kato just ran three miles. ()

Kato yadduka mairo biri.

K. 3sg.run.DIS.PST mile three

Kato ran three miles (a long time ago). ()

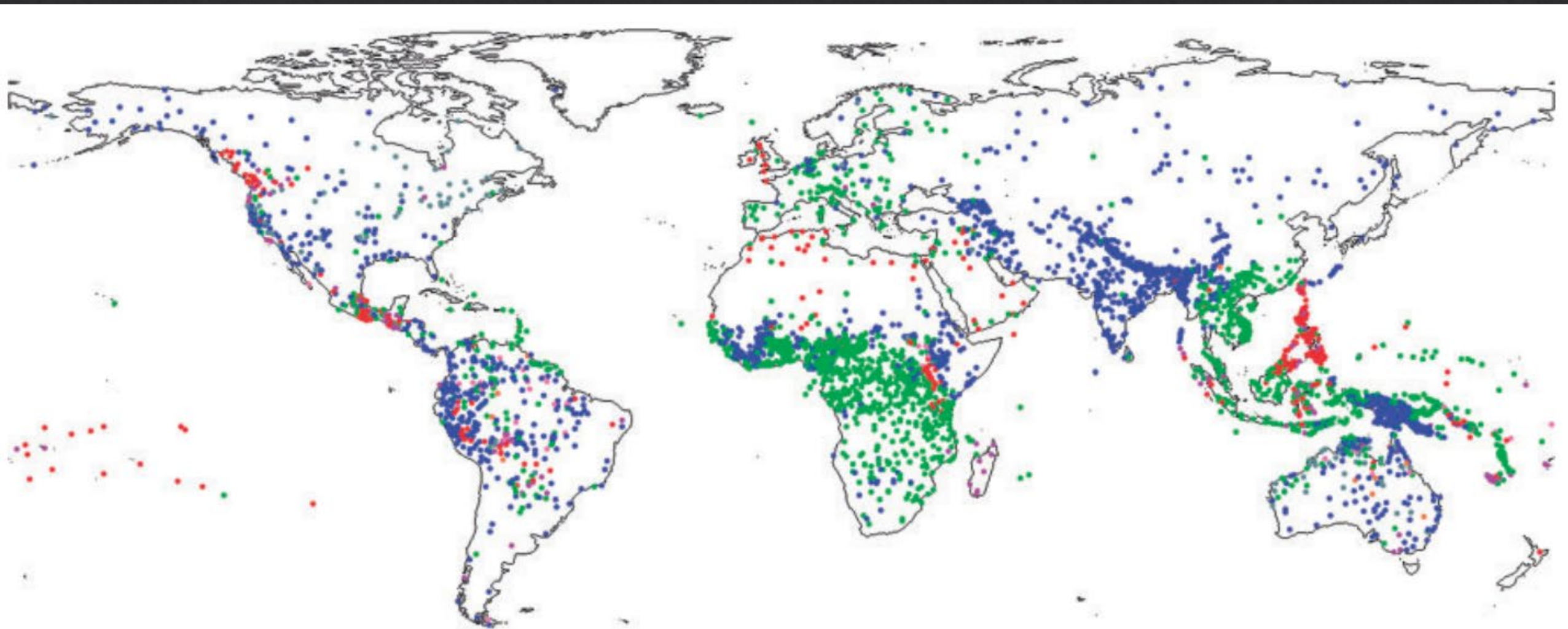


# Word Order

- ◇ SVO
- ◇ SOV
- ◇ VSO
- ◇ VOS
- ◇ OVS
- ◇ OSV

**Table 7.** Raw counts of basic constituent orders in languages and families (majority value per family) across the world, adapted from [Hammarström \(2013\)](#)

|                  | No. of languages |       | No. of families |       |
|------------------|------------------|-------|-----------------|-------|
| SOV              | 2,275            | 43.3% | 239             | 56.6% |
| SVO              | 2,117            | 40.3% | 55              | 13.0% |
| VSO              | 503              | 9.5%  | 27              | 6.3%  |
| VOS              | 174              | 3.3%  | 15              | 3.5%  |
| NODOM            | 124              | 2.3%  | 26              | 6.1%  |
| OVS              | 40               | 0.7%  | 3               | 0.7%  |
| OSV              | 19               | 0.3%  | 1               | 0.2%  |
| Total datapoints | 5,252            |       | 366             |       |
| No data          | 2,284            |       | 58              |       |
| Total            | 7,536            |       | 424             |       |



**Figure 2.** Geographical distribution of basic constituent orders in languages across the world, adapted from Hammarström (2013). Legend: SOV blue, SVO green, VSO red, VOS purple, NODOM gray, OVS yellow, OSV orange. (Colour online)



**Table 2.** Numbers of languages and families (including isolates) across macro-areas

|                         | No. of languages |       | No. of families |       |
|-------------------------|------------------|-------|-----------------|-------|
| Greater New Guinea Area | 1797             | 28.0% | 127             | 29.9% |
| South America           | 490              | 7.6%  | 109             | 25.7% |
| North America           | 558              | 8.7%  | 71              | 16.7% |
| Africa                  | 1845             | 28.8% | 50              | 11.7% |
| Eurasia                 | 1423             | 22.2% | 35              | 8.2%  |
| Australia               | 292              | 4.5%  | 32              | 7.5%  |
|                         | 6409             | 100%  | 424             | 100%  |



**Table 3.** Present status of grammatical description of the world's languages. Figures computed from the bibliography of [Hammarström et al. \(2015\)](#)

| Most extensive description |                                       | No. of lgs |       |
|----------------------------|---------------------------------------|------------|-------|
| Long grammar               | ~300 pages and beyond                 | 1,134      | 17.7% |
| Grammar                    | ~150 pages                            | 891        | 13.9% |
| Grammar sketch             | ~50 pages                             | 1,602      | 25.0% |
| Phonology                  | A phonological description or similar | 711        | 11.1% |
| Wordlist or less           | A short wordlist of less              | 2,071      | 32.3% |
|                            |                                       | 6,409      | 100%  |

◊ Previous slides' citation

*Journal of Language Evolution*, 2016, 19–29

doi: 10.1093/jole/lzw002

Introduction

OXFORD

---

# Linguistic diversity and language evolution

**Harald Hammarström\***

Department of Language and Cognition, Max Planck Institute for Psycholinguistics, Wundtlaan 1, 6500 AH Nijmegen, The Netherlands

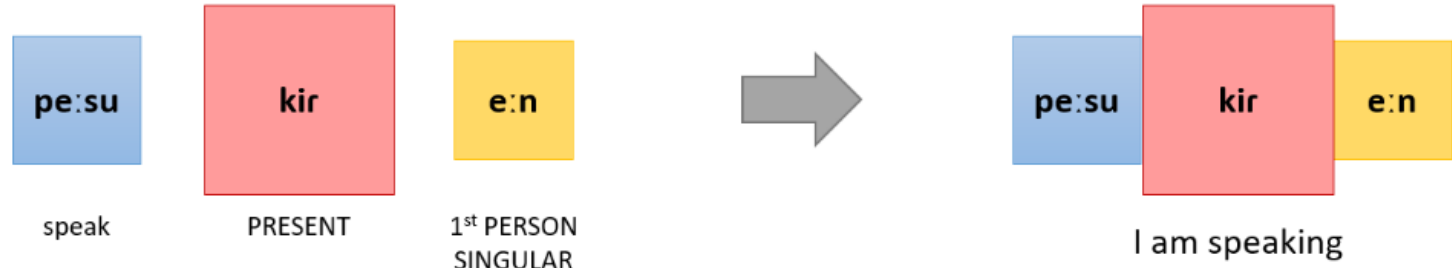
# Isolating

Mandarin



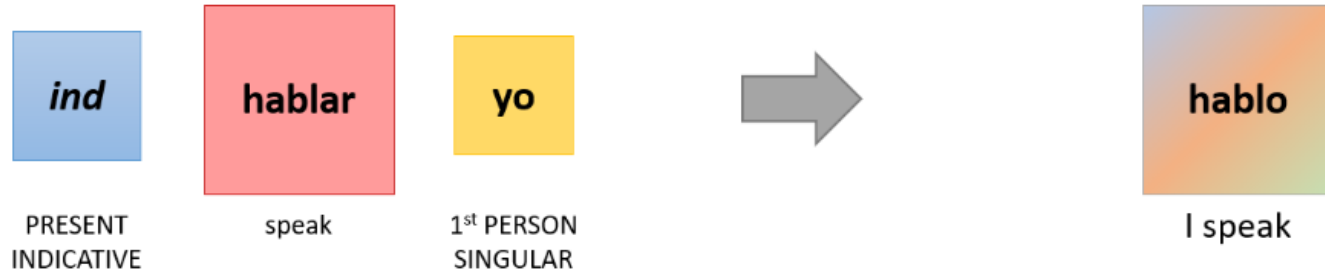
# Agglutulative

Tamil



# Fusional

Spanish



# Polysynthetic

Mohawk



**Adam****la** **taniş****ti****m**      indicator  
indirect      instrumental      verb stem      past      of subject  
object      case suffix      tense  
suffix

I met with the man

**Adam****ın** **kitabı**      possessive  
possessor      genitive      possessed      ending  
suffix      noun

Man's book

Figure 3.3 Example from Turkish, an Agglutinative Language [[Image description](#)]



# Inflectional Morphology

ὁ θεός (ho theós) “the god” (singular)

τὸ θεῶ (tò theō) “the two gods” (dual)

οἱ θεοί (hoi theoí) “the gods” (plural)

| <b>Inuktitut</b>    | <b>English translations</b> |
|---------------------|-----------------------------|
| matu                | door                        |
| matu <b>uk</b>      | doors (two)                 |
| matu <b>it</b>      | doors (three or more)       |
| nuvuja              | cloud                       |
| nuvuja <b>ak</b>    | clouds (two)                |
| nuvuja <b>it</b>    | clouds (three or more)      |
| qarasaujaq          | computer                    |
| qarasauja <b>ak</b> | computers (two)             |
| qarasauja <b>it</b> | computers (three or more)   |

**Singular, Dual and Plural Numbers in Inuktitut**

Anderson 2018

# Inflectional Morphology

- ◊ Add Grammatical Information
- ◊ Retain Core Meaning and Grammar Category
- ◊ Walk → Walked ... Tense
- ◊ Dog → Dogs ... Plural



# Derivational Morphology

- ◊ Word Category often Changes
- ◊ Compute → Computer
- ◊ Write → Writer



| Arabic   | Transliteration  | Hebrew | Transliteration                | Translation  |
|----------|------------------|--------|--------------------------------|--|
| كتب      | <b>kataba</b>    | כתב    | <b>katab</b> <u>ḥ</u>          | ‘he wrote’   |
| كَتَبْتُ | <b>katabtu</b>   | כתבתי  | <b>kātab</b> <u>t</u> <b>i</b> | ‘I wrote’  |
| كاتب     | <b>kātib</b>     | כותב   | <b>koteb</b> <u>ḥ</u>          | ‘writer’   |
| أكتب     | <b>ʾaktaba</b>   | הכתיב  | <b>hiktib</b> <u>ḥ</u>         | ‘he dictated’  |
| مكتب     | <b>maktab</b>    | מכתב   | <b>miktab</b> <u>ḥ</u>         | ‘office’ (Arabic), ‘letter’ (Hebrew)                           |
| استكتب   | <b>istaktaba</b> | התכתב  | <b>hitkatteb</b> <u>ḥ</u>      | ‘he made (them) write’ (Arabic),<br>‘he corresponded’ (Hebrew) |

## Nonconcatenative Morphology in Arabic and Hebrew

### Psychology of Language

# IMTVault: Extracting and Enriching Low-resource Language Interlinear Glossed Text from Grammatical Descriptions and Typological Survey Articles

**Sebastian Nordhoff, Thomas Krämer**

Language Science Press, gesis

| criteria |              |                |               |            |       |       |
|----------|--------------|----------------|---------------|------------|-------|-------|
| Class    |              | unlabeled data | labeled data  | example    | # lgs | %     |
| 5        | winners      | good           | good          | Spanish    | 7     | 0.28  |
| 4        | underdogs    | good           | insufficient  | Russian    | 18    | 1.07  |
| 3        | rising stars | good           | none          | Indonesian | 28    | 4.42  |
| 2        | hopefuls     | ?              | smallish sets | Zulu       | 19    | 0.36  |
| 1        | scraping-bys | smallish       | none          | Fijian     | 222   | 5.49  |
| 0        | left-behinds | none           | none          | Warlpiri   | 2 191 | 88.38 |